



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2314
26 October 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восемьдесят пятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2314-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в среду, 19 октября 2005 года, в 11 час. 00 мин.

Председатель: г-жа ШАНЕ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА, И ПОЛОЖЕНИЯ В
СТРАНАХ (продолжение)

Второй периодический доклад Парагвая (продолжение)

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 11 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА, И ПОЛОЖЕНИЯ В СТРАНАХ (пункт 6 повестки дня) *(продолжение)*

Второй периодический доклад Парагвая (CCPR/C/PRY/2004/2; CCPR/C/85/L/PRY)

1. *По приглашению Председателя г-н Сандоваль, г-н Баррейро Перротта и г-н Рекальде (Парагвай) занимают места за столом Комитета.*
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приглашает парагвайскую делегацию представить второй периодический доклад своей страны (CCPR/C/PRY/2004/2).
3. Г-н САНДОВАЛЬ (Парагвай) прежде всего напоминает, что Конституция Парагвая была принята в 1992 году после произошедшей в 1989 году смены правительства, положившей конец эпохе великих страданий, отмеченной нарушениями прав человека во всех областях. После этого потребовалось установить правовые рамки защиты прав человека, ранее просто не существовавшие. В Конституции предлагаются чрезвычайно широкие гарантии в области защиты прав человека, и в частности предусматривается для этого особый механизм – Управление Уполномоченного по правам человека, созданное в 1995 году. Уполномоченный по правам человека и его заместитель были назначены на свои должности в 2000 году. С этого момента Управление Уполномоченного по правам человека принимало активное участие в разработке законов; в сферу его полномочий входят защита прав человека, рассмотрение жалоб частных лиц и обеспечение защиты общественных интересов. Также уместно подчеркнуть усилия, предпринятые им с целью развертывания процесса выплаты компенсаций жертвам диктатуры 1954-1989 годов, посредством обращений к представителям исполнительной власти, а также опротестовывания исков о признании неконституционности, поданных в Конституционную палату Верховного суда прокуратурой вопреки заключениям Уполномоченного по правам человека относительно выплаты жертвам соответствующих компенсаций. Диалог между Уполномоченным по правам человека и Генеральным прокурором республики позволил добиться положительного для жертв урегулирования данного вопроса в результате отзыва этих исков, что привело к началу выплат компенсаций жертвам диктатуры.
4. В общем и целом, в том что касается прав человека, Парагвай обеспечивает частным лицам двойную защиту: внутреннюю, в рамках конституционного и правового порядка, и международную, поскольку государство ратифицировало большую часть международных

договоров, в том числе Пакт и Факультативный протокол. В 2000 году Верховный суд создал Отдел по правам человека, на который была возложена обязанность рассмотрения жалоб, касающихся поощрения и защиты прав человека. Этот отдел также уделяет особое внимание распространению международных правовых положений и правовой практики. Он не несет судебных функций. Генеральная прокуратура также создала Отдел по правам человека, действующий с августа 2002 года, который осуществляет следующие функции: а) принимает жалобы на нарушения прав человека; б) обеспечивает связь между прокуратурой и другими правительственными и неправительственными учреждениями, занимающимися правами человека; в) собирает сведения о делах, касающихся Парагвая, находящихся на рассмотрении Межамериканской комиссии по правам человека и Межамериканского суда по правам человека, с целью обеспечения принятия по ним последующих мер; г) выступает с предложениями, касающимися определения политики государственной прокуратуры в области прав человека; д) формулирует заключения и рекомендации по вопросам, касающимся прав человека; е) занимается распространением информации о правах человека и обеспечивает подготовку в этой области; и г) требует у служб прокуратуры докладов по делам, связанным с нарушениями прав человека.

5. Начиная с 1990 года исполнительная власть приступила к созданию конкретных институциональных механизмов поощрения и защиты прав человека. Так, в 1990 году в министерстве юстиции и труда было создано первое Главное управление по правам человека. Помимо задачи поощрения прав человека в круг его обязанностей входит контроль за пенитенциарной системой в том, что касается обращения с содержащимися под стражей и защиты их основных прав. В министерстве обороны также существует Управление по правам человека и международному гуманитарному праву, а в министерстве внутренних дел – Управление по вопросам безопасности и защиты граждан. С 2002 года в министерстве иностранных дел действует Управление по правам человека, которое координирует деятельность Межучрежденческой группы по правам человека. Эта группа в июле 2003 года представила первый доклад о ситуации с правами человека в Парагвае, с текстом которого можно ознакомиться в Интернете. Управление по правам человека также занимается координацией подготовки и представления периодических докладов договорным органам, а также ответов международным учреждениям по защите прав человека на сообщения, прошения, жалобы и просьбы о принятии временных мер.

6. Следует также отметить создание в 1992 году при Президенте Республики Секретариата по делам женщин, учреждения уровня министерства, сыгравшего, помимо всего прочего, решающую роль в принятии закона № 1600 против насилия в семье. Секретариат по делам женщин поддерживает тесную связь с Межамериканской комиссией по делам женщин и был неоднократно представлен в ее бюро. Недавно Парагвай принял новые юридические рамки защиты несовершеннолетних, создав

Национальную систему поощрения и защиты детства и юношества. В этих рамках был создан Национальный секретариат по вопросам детства и юношества – учреждение уровня министерства, действующее с декабря 2001 года. Кроме того, уместно упомянуть недавно принятые Национальный план и Пятилетнюю программу защиты детства и юношества, принятый в связи с ратификацией Конвенции № 138 МОТ План постепенной ликвидации детского труда, а также План ликвидации сексуальной эксплуатации детей и подростков. Кроме того, правительство создало специализированные органы в социальной сфере (Секретариат социальных действий, учреждение уровня министерства), по вопросам коренных народов (Институт коренных народов Парагвая), а также в секторе доступного жилья (Национальная комиссия по жилищным вопросам). Наконец, что касается законодательной власти, то следует отметить создание двух комиссий по правам человека – в сенате и в палате депутатов. В частности, в задачи Комиссии по правам человека палаты депутатов входят прием и рассмотрение жалоб на нарушения прав человека, поданных частными лицами. Она также получает все заявления лиц, отказывающихся от обязательной военной службы по соображениям совести. Эта комиссия проводит посещения казарм и следует за тем, чтобы несовершеннолетние лица не попадали в вооруженные силы. Деятельность Комиссии, связанная с вооруженными силами, тем более полезна, что вооруженные силы, хотя уже и не обладают таким влиянием, как до 1989 года, тем не менее сохраняют большое значение.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приглашает парагвайскую делегацию ответить на вопросы 1-13 из перечня вопросов (CCPR/C/85/L/PRY).

8. Г-н САНДОВАЛЬ (Парагвай) говорит, что, так как, представляя доклад, он уже ответил на первый вопрос, касающийся последующих действий по рекомендациям, с которыми Комитет выступил в 1995 году, он перейдет непосредственно к вопросу, относящемуся к деятельности Управления Уполномоченного по правам человека и Комиссии по установлению истины и справедливости. Эта комиссия обладает чрезвычайно широкими полномочиями: они распространяются на события, происходившие с 1954 по 2003 год и охватывают все виды посягательств на права человека. Необходимо отметить, что большинство членов Комиссии по установлению истины и справедливости сами были жертвами нарушений прав человека. С точки зрения бюджета Комиссия подотчетна министерству иностранных дел, которое также отвечает за управление финансами Комиссии. Вместе с тем Комиссия обладает независимостью, дающей ей полную свободу действий. Первые публичные слушания Комиссии состоялись 19 августа 2005 года в здании национального парламента; на них присутствовал председатель конгресса. Эти публичные слушания собрали большую аудиторию и широко освещались в средствах массовой информации. Недавно Комиссию посетила группа аргентинских судебно-медицинских экспертов, оказавших ей помощь в

работе по поиску, эксгумации и опознанию жертв. Посольство Швейцарии оказывает Комиссии помощь в рассмотрении дел о пытках, в частности в том, что касается процедур. Следует также указать, что в скором времени в здании бывшего Национального управления по техническим вопросам – эвфемизм, за которым скрывалась организация, ответственная за большую часть пыток во время военной диктатуры, – будет открыт Музей памяти.

9. Прекращение судопроизводства (вопрос № 3) невозможно по делам, касающимся посягательств на права человека. Так, согласно Конституции, в статье 5 Уголовного кодекса предусматривается неприменимость срока давности к определенным правонарушениям, в частности к геноциду, насильственным исчезновениям, похищениям и убийствам по политическим мотивам, пытки, а также жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения.

10. Отвечая на вопрос, касающийся равенства полов и запрета дискриминации, г-н Сандоваль указывает, что в каждом из 17 департаментов страны был создан Секретариат по делам женщин, наделенный своим собственным бюджетом. В настоящий момент Секретариат по делам женщин действует в 128 муниципальных образованиях; предусматривается его создание в других 99 муниципальных образованиях. Благодаря секретариатам, действующим в департаментах и муниципальных образованиях, удалось поддержать деятельность Сети женщин-граждан, а также Красного проекта по созданию инициативных центров для поощрения женщин. Были организованы образовательные центры, посвященные приоритетным темам национального правительства, с тем чтобы прошедшие в них обучение женщины способствовали распространению политики равенства мужчин и женщин и усилий по децентрализации. Что касается участия и представленности женщин в государственных учреждениях, то в марте 2004 года исполнительная власть одобрила второй Национальный план по установлению равенства возможностей между мужчинами и женщинами. В рамках этого плана в июле 2005 года был создан Центр передового опыта для женщин, целью которого является предоставление женщинам соответствующей подготовки, с тем чтобы они служили примером и указывали направление развития для построения более справедливого общества. Целью этого центра является подготовка 1 000 женщин в 2005 году и 100 000 женщин к 2008 году. Благодаря своей деятельности парагвайское правительство надеется повысить представленность женщин на руководящих должностях и способствовать таким образом распространению демократических ценностей и демократического поведения, а также приобретению навыков, полезных для будущего страны. Параллельно с этим была начата вторая кампания "Равны во всем" с целью повышения информированности о правах женщин в таких вопросах, как сексуальное и

психологическое насилие, сексуальное и репродуктивное здоровье, а также участие в общественной и политической жизни.

11. Относительно результатов в области участия женщин в деятельности государственных учреждений следует отметить, что впервые за 94 года женщины возглавили Верховный суд правосудия, Таможенную службу и Центральный банк Парагвая. К сожалению, нельзя обойти молчанием тот факт, что эти женщины получали угрозы смертью и были приняты меры для обеспечения их защиты. Женщины занимают более 50% всех министерских должностей в действующем правительстве, где на 17 министров и государственных секретарей приходится 9 женщин. Была создана Парламентская комиссия по вопросам равенства полов и развития, а также консультативная комиссия по вопросу равенства полов была создана в муниципальном совете Асунсьона. Кроме того, все время расширяется представленность женщин на уровне муниципальных и департаментских советов и впервые женщина была выбрана главой департамента. После последних выборов в законодательные органы женщины составляют примерно 10% членов парламента. Что касается судебной власти, то 40% судей являются женщинами (хотя лишь 17% из них находятся на высоких должностях). Секретариат по делам женщин и Уполномоченный по правам человека представили парламенту проект изменений кодекса законов о выборах, целью которого является доведение до 50% представленности женщин в списках кандидатов на выборные должности.

12. Переходя к пересмотру дискриминационных законов и видов практики, в частности в сфере трудоустройства, г-н Сандоваль прежде всего уточняет, что парагвайский Кодекс законов о труде приложим к женщинам так же, как и к мужчинам, и не допускает никакой дискриминации в сфере заработной платы. Были предприняты инициативы по улучшению положения домашней прислуги, в частности, был подготовлен соответствующий законопроект, однако он еще не был представлен на рассмотрение парламента. Целью этого законопроекта является установление фиксированного минимального уровня заработной платы для этих категорий наемных работников. В системе социального обеспечения дискриминационные положения все еще присутствуют, однако уже начата работа по их изъятию.

13. Борьба с насилием в семье (вопрос № 5) с 1994 года является одним из основных направлений деятельности Секретариата по делам женщин, которым были приняты многочисленные меры (повышение информированности, обучение, нормотворческая деятельность, оказание поддержки различным инициативам, координация совместной деятельности с гражданским обществом, государственными органами и органами смешанного состава, рассмотрение жалоб, регистрация дел и рассмотрение вопроса о

равенстве с точки зрения мужчин). С января по июль 2005 года Центр поддержки женщин (СЕДАМУР) оказал помощь в 1 043 делах о психологическом, физическом, сексуальном и экономическом насилии в семье; он предоставил юридическую консультацию и правовую поддержку в 311 случаях и услуги социальной ориентации в 276 случаях. Главное управление национальной полиции, отвечающее за порядок и безопасность, рассмотрело - по вызову на экстренный номер 911 - 613 случаев насилия в семье (всего оно рассмотрело 4 928 случаев за период с 12 декабря 2003 года по 27 декабря 2004 года). Прокуратура в настоящий момент рассматривает 295 дел о насилии в семье, составляющих 48% всех дел, находящихся у нее на рассмотрении, что представляет собой значительный рост по сравнению с четырьмя предыдущими годами. Управление по семейным вопросам министерства внутренних дел, сотрудничающее с Секретариатом по делам женщин, осуществляет главным образом функцию примирения благодаря механизму урегулирования семейных проблем. Ни одно дело не рассматривается как частное, и не было ни одного случая отказа в возбуждении уголовного дела на этом основании. В 2006 году предусмотрено проведение практических занятий для обучения сотрудников национальной полиции принятию соответствующих действий в случае насилия в семье. Для снижения распространенности насилия в семье предусмотрено усиление национальной сети по контролю за насилием в семье, объединяющей правительственные организации и НПО, и увеличение средств, выделяемых для создания центров по оказанию помощи в отдаленных районах страны. Чтобы дать возможность различным государственным органам получать жалобы и обмениваться информацией, была создана система регистрации случаев насилия. С 2003 года в комплексах, принадлежащих министерству здравоохранения и социального обеспечения, в частности в диспансерах, созданы центры для приема жертв насилия в семье. Латиноамериканский комитет по защите прав женщин (КЛАДЕМ) и Координационный центр женщин Парагвая (КМП) разработали предложения по внесению изменений в статью 229 Уголовного кодекса, касающуюся семейного насилия, с целью пресечь сексуальные домогательства, насилие в семье и изнасилования, а также предусмотреть обязательства по выплате алиментов. Были разработаны вопросники для оценки применимости закона № 1600/00, предназначенные для мировых судей, национальной полиции и центров здравоохранения, позволяющие им лучше понять ситуации, с которыми им приходится сталкиваться, и их причины. Служба Уполномоченного по правам человека и Секретариат по делам женщин подписали соглашение, целью которого является реализация Рабочего плана, касающегося насилия в семье и торговли людьми, а также повышение информированности об основных правах и, в частности о правах женщин. В этих рамках было организовано первое рабочее совещание для представителей службы Уполномоченного по правам человека и Секретариата по делам женщин, работающих в отдаленных районах страны. Междисциплинарные курсы обучения по правам человека, уже второй раз организованные службой Уполномоченного по правам человека, позволили предоставить

180 мужчинам и женщинам подготовку по вопросам, касающимся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Межамериканской конвенции о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него, а также закона № 1600/00 против насилия в семье и его последствий для Уголовного кодекса.

14. Переходя к вопросу № 6, касающемуся участия вооруженных сил в борьбе с общеуголовными преступлениями, г-н Сандоваль говорит, что, учитывая растущее беспокойство, связанное с отсутствием безопасности в городах, в августе 2003 года сенат обратился к исполнительной власти с просьбой разрешить присутствие на улицах военнослужащих с целью предупреждения преступности. Проведение совместных операций вооруженными силами и полицией вписывается в конституционные и правовые рамки и основывается на соображениях внутренней безопасности, тем более что в полиции, некоторые члены которой причастны к такой деятельности, как контрабанда или незаконный оборот наркотических средств, с 2003 года ведется процесс чистки, подобный тому, который проводился в армии с 1989 года. Благодаря этой поддержке была восстановлена относительная безопасность и положение в стране является более удовлетворительным, чем в соседних крупных странах – Аргентине и Бразилии. Использование вооруженных сил ни в коем случае нельзя рассматривать как вмешательство военных или как возврат к прошлому.

15. Что касается материнской и младенческой смертности (вопрос № 7), то в министерстве здравоохранения отмечено самое большое отставание в осуществлении собственной политики; это связано с наследием прошлого, в частности, финансовыми затруднениями и политизацией сотрудников при предыдущем режиме. В настоящий момент оно вернулось к исполнению своей первоначальной роли и работа, проделанная им совместно с ВОЗ и Панамериканской организацией здравоохранения (ПОЗ), внесла важнейший вклад в снижение материнской и младенческой смертности. До реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, – снижения на две трети младенческой смертности к 2015 году – еще далеко, однако уже удалось добиться значительного прогресса и были приняты различные меры для ее приближения: был пересмотрен и утвержден Национальный план охраны здоровья детей на 2005-2009 годы; в 2005 году было выпущено руководство по наблюдению за ростом и развитием детей, подростков и беременных женщин; с 2004 года детям моложе 10 лет выдаются медицинские карты, обеспечивается уход в предродовой и послеродовой периоды, а также бесплатное обслуживание во всех службах здравоохранения для детей младше 10 лет; в 2003 году была начата кампания по вакцинации от пяти заболеваний, в частности инфекций, вызываемых *Haemophilus B* (менингита и пневмонии), которая начала приносить результаты в 2005 году; в 2004 году в 22 больницах было начато

осуществление плана по обеспечению ухода и реанимационных услуг для новорожденных. Все эти меры основываются на Программе оказания комплексной медицинской помощи с целью предотвращения детских заболеваний (АИЕПИ), которая хорошо зарекомендовала себя в других странах третьего мира и имеет то преимущество, что незамедлительно приносит результат. Эта стратегия, считающаяся наиболее эффективным способом снижения детской смертности, а также распространенности и тяжести детских заболеваний, включает в себя три основных цели: повышение компетентности профессиональных работников системы здравоохранения, улучшение услуг в сфере здравоохранения и повышение знаний, потенциала и практических навыков семей и общин. Для всех профессиональных работников системы здравоохранения были организованы учебные практические занятия. В девяти медицинских округах АИЕПИ уже выполняется, еще шесть округов готовятся приступить к ее осуществлению. Наконец, в сотрудничестве с различными социальными службами было разработано руководство по оценке положения на местах с целью сбора сведений о различных ситуациях в области охраны здоровья младенцев.

16. Что касается беременности и материнской смертности, то развернутая национальная программа охраны сексуального и репродуктивного здоровья предусматривает комплексный план охраны здоровья женщин; это направление деятельности является приоритетным для Парагвая, материнская смертность в котором, оставаясь высокой по сравнению с другими странами, все же значительно снизилась. В 2004 году она составляла 157,4 смерти на 100 000 живорождений. В целом, материнская смертность связана с абортами или кровотечением (23%), токсемией (19%), септициемией (14%) и другими осложнениями (21%). Осуществляется проект с использованием стратегического подхода, который должен позволить лучше изучить факторы, влияющие на материнскую смертность, при помощи бесед с представителями органов власти, руководителями, поставщиками соответствующих услуг, женщинами, пользовавшимися и не пользовавшимися этими услугами, и членами общины Альто Парана, Консепсион, Сентраль и Пресиденте-Айес. Благодаря осуществлению проекта было налажено взаимодействие между службами здравоохранения, компанией "Итайпу Бинасьональ" и организациями, действующими в общинах, с целью повышения качества медико-санитарных услуг и была создана служба планирования семьи в больнице "Лос Анхелес"; кроме того, в сотрудничестве со средствами массовой информации была проведена кампания по информированию общественности о материнской смертности, а рекомендации, сформулированные по результатам осуществления проекта с использованием стратегического подхода, были применены на практике в одном из населенных пунктов Альто Парана. Еще одной важной инициативой было участие в Комитете ДАИА (обеспечение доступности противозачаточных средств) с целью своевременного снабжения служб здравоохранения достаточным количеством

противозачаточных средств. Это участие позволило определить общее число необходимых противозачаточных средств и предусмотреть необходимый объем средств для их покупки. Предварительный проект бюджета, разработанный с целью покрытия этих потребностей и финансирования бесплатного распространения акушерских наборов, должен быть представлен палате депутатов. Рабочее совещание по вопросам обеспечения качества в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья было организовано для работников различных медицинских округов и представителей различных дисциплин, отвечающих за разработку и осуществление национальных планов, программ и проектов в этой области; финансовую поддержку это совещание получило в рамках проекта реформирования базовых медико-санитарных услуг, осуществляемого Межамериканским банком развития. Осуществляется проект "Стратегия безопасного материнства в условиях отсутствия рисков"; четыре его составляющие (планирование семьи, уход в дородовой период, уход во время родов и последующая акушерская помощь) прошли контроль и оценку. Несмотря на все меры, принятые для предотвращения случаев прерывания нежелательной беременности, аборт все еще остается одной из важных причин материнской смертности. Действия по планированию семьи привели к значительному снижению коэффициента фертильности, достигшего показателя 2,9 ребенка на женщину за период с 2001 по 2004 год, по сравнению с 3,4 в 1998-2001 годах и 3,9 в 1995-1998 годах.

17. Переходя к вопросу № 8, относящемуся к мерам, принятым для предотвращения чрезмерного применения силы и огнестрельного оружия полицией и армией, г-н Сандоваль указывает, что сейчас сотрудники национальной полиции проходят непрерывное обучение в области прав человека с целью обеспечения соответствия проводимых ими операций установленным нормам. Применение оружия строго регламентируется. В отношении демонстраций четко установлено, что полиция может вмешиваться только в тех случаях, когда толпа становится неуправляемой, когда доказано, что цель собрания является незаконной, или когда демонстранты совершают противозаконные действия. Кроме того, Межамериканский институт по правам человека проводит для подразделений, отвечающих за борьбу с массовыми беспорядками, информационно-разъяснительную работу по вопросам соблюдения прав человека при поддержании правопорядка. Что касается антиправительственных демонстраций, проходивших в марте 1999 года, в ходе которых многие студенты были убиты, то сотрудники полиции, вина которых была доказана в ходе судебного разбирательства, были приговорены к тюремному заключению на срок от двух до 25 лет. Вместе с тем необходимо уточнить, что огнестрельное оружие было применено небольшой группой лиц, действовавших под командованием бывшего генерала Лино Сесара Овьедо. В настоящий момент в государственных инстанциях не рассматривается ни одной жалобы

на неправомерное применение полицией огнестрельного оружия или силы во время демонстраций или других народных манифестаций.

18. Управление Уполномоченного по правам человека обнародовало информацию об обвинительных приговорах, вынесенных людям, признанным виновными в нарушениях прав человека во время диктатуры. Другие дела были рассмотрены или рассматриваются Верховным судом. Бывший президент Альфредо Стресснер проходит обвиняемым по многим из них, однако, получив убежище в Бразилии, он еще не предстал перед судом.

19. Г-н Сандоваль опровергает высказанное в вопросе № 10 положение о том, что Парагвай является страной происхождения торговли людьми, в частности девочками. В большинстве случаев это лишь страна транзита. Кроме того, по сравнению с тем распространением, которое это бедствие получило в странах региона, ситуация в Парагвае далеко не самая худшая. Существование такой торговли главным образом объясняется тем фактом, что институциональная и правовая нестабильность, в которой оказалась страна после свержения диктатуры в 1989 году, создала в ней идеальные условия для торговцев людьми. Сегодня Парагвай активно борется с торговлей людьми и ведет этот бой, опираясь на международные договоры и национальное законодательство, а также привлекая к осуществлению конкретных мер все государственные органы.

20. Было бы неправильно считать, как это сделано в вопросе № 11, что насильственный набор несовершеннолетних в армию, где их используют для принудительного труда, все еще существует. Были обнародованы президентские указы, запрещающие эту практику. С 2003 года не сообщалось ни об одном подобном случае. В настоящий момент специальная комиссия занимается расследованием одного случая, произошедшего до 2003 года. Все новобранцы вооруженных сил получают соответствующую специальную подготовку. Что касается жестокого обращения во время прохождения военной службы и в военных училищах, то все поданные жалобы (все они поступили до 2003 года) были переданы на рассмотрение Межамериканского суда по правам человека.

21. Что касается временного содержания под стражей и ограничения таких прав задержанных, как право проконсультироваться с адвокатом (вопрос № 12), то право на защиту гарантируется Конституцией и законодательством Парагвая. Согласно статистическим данным за 2004 год, государственные адвокаты обслуживают от 56 до 58% всех рассматриваемых судами дел. Право проконсультироваться с адвокатом не подвергается никаким ограничениям. Максимальная продолжительность временного содержания под стражей (вопрос № 13) составляет 48 часов, за исключением тех случаев, когда речь идет о процедуре выдачи, когда соответствующее лицо может содержаться под стражей более продолжительное время. Ни о каких злоупотреблениях ни разу не

сообщалось, однако в том случае, если бы они имели место, было бы начато расследование. Обязательства согласно пункту 3 статьи 9 Пакта хорошо известны членам полиции, а также представителям прокуратуры, которые следят за тем, чтобы они строго соблюдались. Таким образом, ничто не дает оснований считать, что злоупотребления при временном содержании под стражей являются в стране общераспространенным явлением.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию Парагвая и предлагает Комитету продолжить рассмотрение доклада на следующем заседании.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.
